

# 嬰幼兒早期支持 (Early Support for Infants and Toddlers, 以下簡稱 ESIT) 計劃電子資料系統

以下資訊適用於早期干預服務系統中的家庭，以說明 ESIT 如何在 ESIT 資料系統中收集和儲存家庭/兒童的資料。

欲了解更多資訊，請瀏覽：[www.dcyf.wa.gov/services/child-dev-support-providers/esit](http://www.dcyf.wa.gov/services/child-dev-support-providers/esit)

## 為什麼我的家庭資料會儲存在 ESIT 資料系統中？

是為了協助您的家庭資源協調員 (Family Resources Coordinator, 以下簡稱 FRC) 和服務提供者根據《障礙者教育法案》(Individuals with Disabilities Education Act, 以下簡稱 IDEA) C 部分定義的父母/子女權利及時提供服務。資料系統自動產生取得當地、州和聯邦的服務資金所需的聯邦和州報告。所有兒童級別的資料在給州和聯邦的報告中均為匿名。收集資訊以確定您的孩子有資格獲得早期干預服務，並制定個別化家庭服務計劃 (Individualized Family Service Plan, 以下簡稱 IFSP)。

資料系統可協助 FRC 和 ESIT 服務提供者確保依照 IDEA C 部分的要求提供服務。

## 我的資訊安全嗎？

是的！您的資訊儲存受到四級安全防護水平的保護。同時資訊在 FRC 的電腦和資料系統之間傳輸時也會加密。

## 我的資料被儲存在哪裡？

您的資訊將被儲存在資料系統中，並由您的 FRC 和 ESIT 服務提供者的保護密碼。

您的資訊將儲存在 ESIT 計劃維護的安全資料庫中。資料無法經由網路存取，並且資訊也沒有儲存在網路上。

有一些紙本文件仍為必要的，這些文件將被安全地儲存在您的 FRC 中。

## 誰可以取存我的家庭資訊？

只有 FRC、ESIT 服務提供者和 DCYF ESIT 才能存取您的詳細家庭資訊。只有經您同意後，FRC 和 ESIT 服務提供者才能授予 IFSP 團隊的其他成員存取資訊的權限。

ESIT 資料系統必須繼續達到《家庭教育權利和隱私法》(Family Education Rights and Privacy Act, 簡稱 FERPA) 的要求。無論是以電子方式或是紙本儲存的所有記錄都適用。

ESIT 服務提供者和 DCYF ESIT 計劃將可以存取有關接受早期干預服務的兒童和家庭的彙總報表。ESIT 計劃工作人員只會有個人家庭資訊的讀取權限。

家長可以向 FRC 要求顯示所有存取過他們家庭資訊的人的報告。

## 哪些資訊會被收集？

從您的家庭收到的資訊將被輸入到資料系統中。您的 FRC 可以為您提供在電子系統上收集和儲存的資訊的完整列表和副本。

您的家庭說明 (包括您的關心事項、優先事項和資源) 仍然是自願提供的資訊，並只有您的 FRC、您自己、您的 ESIT 服務提供者和 DCYF ESIT 工作人員才能存取。

## 我如何查看系統中有關我的家庭資訊？

您的主要存取是經由家長入口網站和您的 FRC。

## 如果我不想讓家人的資訊出現在系統中，我還能參加嗎？

如果您希望參與早期干預服務，則作為我們聯邦和州授權的一部分，需要收集少量您的資訊到 ESIT 資料系統中。

如果您想要本文檔的其他格式或語言的副本，  
請聯絡 DCYF 民眾關係  
(1-800-723-4831 / 360-902-8060, [ConstRelations@dcyf.wa.gov](mailto:ConstRelations@dcyf.wa.gov)).

DCYF PUBLICATION FS CH (03-2021) Chinese Traditional

